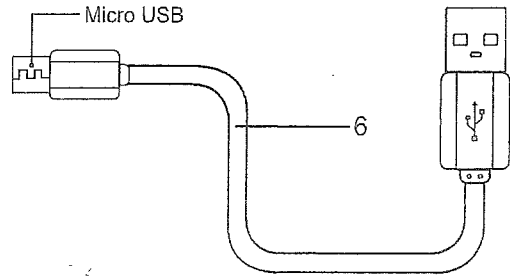
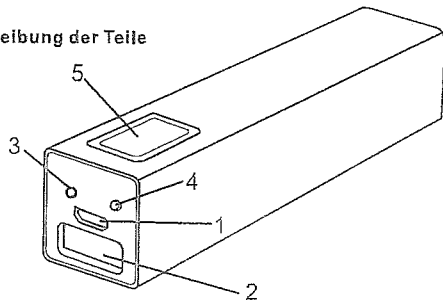


**Power-Akku**  
**Art.-Nr.: 24 985**  
**Bedienungsanleitung**

**Beschreibung der Teile**

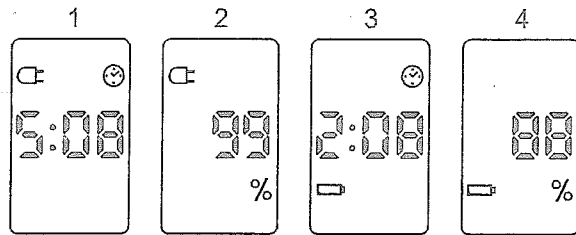


**Kapazität: 2200 mAh**

- 1-Mikro-USB-Ladeport – Eingang: 5 V– 1 A
- 2-USB-Ladeport – Ausgang: 5 V– 1 A
- 3-Taste
- 4-LED-Blinklicht
- 5-LCD-Schirm
- 6-Mikro-USB-Ladekabel

**Anzeigen auf dem LCD-Schirm**

- 1-Ladezeit
- 2-Batteriekapazität während des Ladens
- 3-Entladezeit
- 4-Batterie-Restkapazität während des Entladens



**Anleitung**

- Blinklicht: Drücken Sie die Taste zweimal kurz, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die Taste einmal kurz, um das Gerät auszuschalten. Das LCD-Display leuchtet auf.
- Drücken Sie die Taste einmal kurz, um das LCD-Display einzuschalten. Wenn keine weitere Betätigung erfolgt, so schaltet sich das Gerät nach 15 Sekunden automatisch ab.
- Um das LCD-Display auszuschalten, drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang.

**Laden des Energieblocks:**

**ACHTUNG:** Bevor Sie Ihren Energieblock zum ersten Mal verwenden, muss er, um richtig funktionieren zu können, mindestens 8-10 Stunden ununterbrochen an einer normalen Steckdose (230 V) geladen werden.

Verbinden Sie den Mikro-USB-Ladeport (Eingangsgleichstromstecker) mit dem Mikro-USB-Ladekabel. Das andere USB-Ende wird an den Ausgang eines Ladegerätes mit mehr als 1 A (empfohlen) oder Ihren Computer-USB-Port angeschlossen (die Ladezeit ist dann relativ länger, im Vergleich zu einer normalen Steckdose ungefähr doppelt so lange). Der LCD-Schirm zeigt während des Ladens die Daten an.

**HINWEIS:** Aufgrund des eingebauten Überladungs- und Überentladungsschutzes (Platine), mit dem der Energieblock ausgestattet ist, wird das letzte Prozent der Ladekapazität (von 99 zu 100 %) extrem langsam geladen.

Wenn die Ladedaten 99 % anzeigen (nach ungefähr 4 Stunden Ladezeit), so kann der Energieblock als nutzungsbereit angesehen werden

**Laden Ihres Gerätes:**

Stecken Sie das USB-Stromkabel Ihres Gerätes in den großen USB-Port und drücken Sie die Taste, um das Laden zu beginnen.

Beachten Sie, dass Ihr Gerät ein intelligentes Ladegerät ist, um Schäden durch Überladung zu vermeiden. Infolge dessen werden die ersten 60-80 % innerhalb 1 Stunde geladen, und die restliche Ladezeit wird automatisch auf Erhaltungsladung umgeschaltet, die mehrere Stunden in Anspruch nimmt.

- Das LCD-Display kann eine Abweichung von 3 % - 5 % vom tatsächlichen Ladezustand anzeigen.

**Hinweis:** Während des Ladens Ihres Telefons oder Ihrer USB-Geräte erwärmt sich das Gehäuse des Energieblocks. Das ist normal und stellt keine Fehlfunktion des Gerätes dar.

**Sicherheitshinweise**

- Das Gerät ist von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten fern zu halten.
- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn es nass oder feucht ist.
- Lassen Sie den Energieblock nicht auf den Boden fallen.
- Das Gerät darf in beschädigtem Zustand nicht in Betrieb genommen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Elektrofachmann ausgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können den Nutzer in Lebensgefahr bringen.
- Von Kindern fern halten.

**ENTSORGUNG:**

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH  
 Elisabeth-Selbert-Straße 3  
 40764 Langenfeld, Deutschland



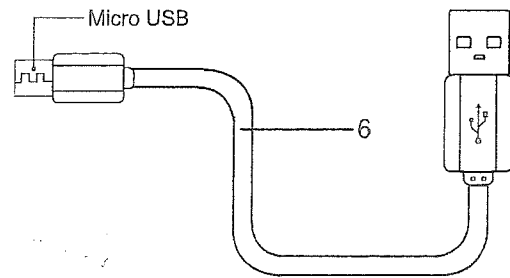
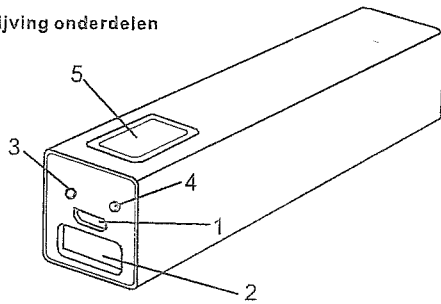
Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte in Deutschland an die 0180 5306363\* oder [info@eurotops.de](mailto:info@eurotops.de)  
 in Österreich an die 01 230604312 oder [info@eurotops.at](mailto:info@eurotops.at)  
 in der Schweiz an die 044 2836125 oder [info@eurotops.ch](mailto:info@eurotops.ch)

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.  
 \*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents./Min

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

**Powerbank**  
**Art.nr.: 24 985**  
**Handleiding**

**Beschrijving onderdelen**

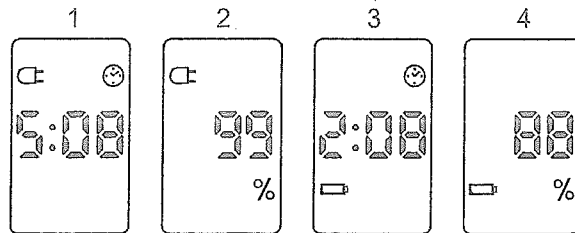


**Capaciteit: 2200 mAh**

- 1-Micro-USB oplaadpoort-Input: DC 5V-1A
- 2-USB oplaadpoort-Output: DC 5V-1A
- 3-Knop
- 4-LED-zaklamp
- 5-LCD-scherm
- 6-Micro-USB oplaadkabe

**LCD-scherm instructies**

- 1-Oplaatijd
- 2-Capaciteit van de batterij tijdens het opladen
- 3-Ontlaadtijd
- 4-Resterende batterijcapaciteit tijdens ontladen



**Instructies**

- Zaklamp: Druk twee keer kort op de knop om in te schakelen, druk eenmaal kort om weer uit te schakelen. Het LCD-scherm zal worden verlicht.
- Druk eenmaal kort op de knop om het LCD-scherm in te schakelen. De unit wordt automatisch uitgeschakeld als het 15 seconden niet bediend is.
- Druk de knop 3 seconden in om het LCD-scherm uit te schakelen.

**De powerbank opladen:**

**OPMERKING:** Voordat u de powerbank voor de eerste keer gebruikt, is het belangrijk voor het functioneren van de powerbank dat deze ten minste 8-10 uur op een reguliere voedingsbron wordt opgeladen (230 V) zonder los te koppelen!

Sluit de micro-USB oplaadpoort (ingang DC-stekker) aan op de de micro-USB-oplaadkabel. Het andere uiteinde van USB moet worden aangesloten op de oplaaduitgang van meer dan 1 A (aanbevolen) of de USB-poort van uw computer (opladen duurt relatief langer, ongeveer tweemaal zo lang als bij een normale stroombron). Op het LCD-scherm worden tijdens het opladen de gegevens getoond.

**OPMERKING:** Vanwege de ingebouwde bescherming tegen overbelasting en diepontlading (Printed Circuit Board, PCB) waarmee de powerbank is uitgerust, zal het laatste percentage stroom (van 99% tot 100%) uiterst langzaam worden geladen.

Wanneer 99% wordt weergegeven (na ca. 4 uur laadtijd) is de unit klaar voor gebruik.

**Uw apparaat laden:**

Sluit de USB-voedingskabel van uw apparaat aan op de grote USB-poort en druk op de knop om te beginnen met opladen.

Uw apparaat is een intelligente lader om schade als gevolg van overbelasting te beperken. Als gevolg wordt de eerste 60-80% binnen 1 uur opgeladen en voor het restant wordt automatisch overgeschakeld naar druppelladen waardoor het opladen nog enkele uren duurt.

- Het LCD-scherm kan een afwijking weergeven van 3%-5% van de werkelijke oplaadstatus.

**Let op:** Tijdens het opladen van uw telefoon of USB-apparaten zal de buitenkant van de powerbank warm worden. Dit is normaal en duidt niet op een defect van de unit.

**Veiligheidsinstructies**

- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht, vocht, water of een andere vorm van vloeistof.
- Gebruik de unit niet als deze nat of vochtig is geweest.
- Laat de powerbank niet vallen.
- Gebruik de unit niet als deze op enigerlei wijze beschadigd is.
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Ondeskundige reparaties kunnen de gebruiker ernstig in gevaar brengen.
- Houd de unit buiten bereik van kinderen.

**AFVALVERWIJDERING:**

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.



Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is verkrijgbaar bij de gemeentelijke of bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Duitsland



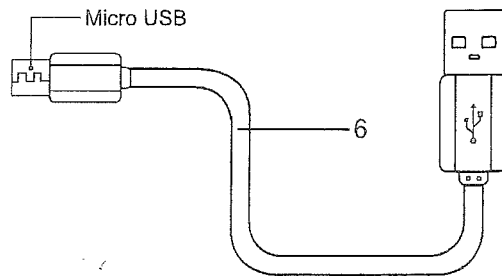
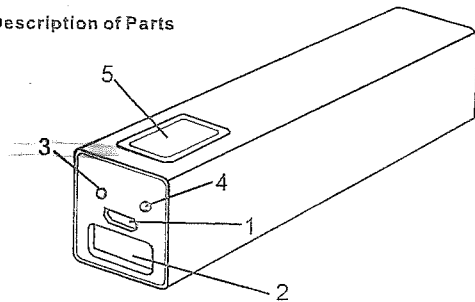
Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen  
in Nederland tel.: 026 3736 333 of [info@eurotops.nl](mailto:info@eurotops.nl)

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing reflecteert de stand der techniek bij het ter perse gaan. Eventuele wijzigingen in technologie en uitvoering van de apparatuur voorbehouden.

**Power Bank**  
**Art No.: 24 985**  
**Instruction Manual**

**Description of Parts**

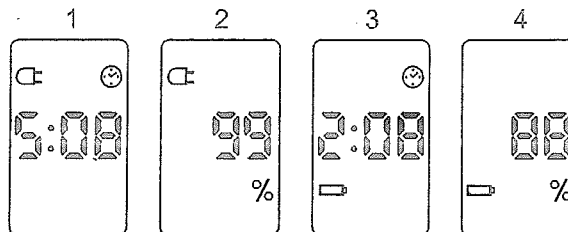


Capacity: 2200 mAh

- 1-Micro USB charging port-Input: DC 5V-1A
- 2-USB charging port-Output: DC 5V-1A
- 3-Button
- 4-LED flashlight
- 5-LCD screen
- 6-Micro USB charging cable

**LCD Screen Display Instructions**

- 1-Charging time
- 2-Battery capacity while charging
- 3-Discharging time
- 4-Remaining battery capacity while discharging



**Instructions**

- Flashlight: Press button briefly twice to turn on, press briefly once to turn off again. The LCD display will be illuminated.
- Press the button briefly once to turn on the LCD display. The unit will turn off automatically after 15 seconds if no further operation.
- To turn the LCD display off, press the button for 3 seconds.

**Charging the power bank:**

**PLEASE NOTE:** Before using your power bank for the first time, it is important for the functioning of the power bank to be charged for at least 8-10 hours at a regular power source (230 V) without disconnecting it!

Connect the Micro USB charging port (input DC plug) with the micro USB charging cable, the other USB end should be connected to charger output of more than 1 A (recommended) or your computer USB port(charging time will be relatively longer, about double the time as when connected to a regular power source). LCD screen will show the data while charging.

**PLEASE NOTE:** Due to the built-in over-charge and over-discharge protection (Printed Circuit Board, PCB), with which the power bank is equipped, the last percent of power (from 99% to 100%) will be charged extremely slowly.

When the charging data shows 99% (after approx. 4 hours charging time), it can be considered ready for use.

**Charging your device:**

Plug in your device USB power cable to the large USB port and press the button to start charging.

Note that your device is an intelligent charger to minimize damage from over-charging. As a result, the initial 60-80% will be charged within 1 hour and the remaining charging will automatically switch to trickle charging and will take several hours to charge.

- The LCD display may show a deviation of 3%-5% to the actual charging status.

**Note:** While charging your phone or USB devices, the power bank's case will get warm. This is normal and not a malfunction of the unit.

**Safety Instructions**

- Keep the unit away from heat sources, direct sunlight, humidity, water or any other form of liquid.
- Do not operate the unit if it has been wet or moist.
- Do not drop the power bank.
- Do not use the unit if it is damaged in any way.
- Repair should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.
- Keep the unit out of reach of children.

**DISPOSAL:**

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH  
 Elisabeth-Selbert-Straße 3  
 40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

- in Germany 0180 . 530 63 63\* or info@eurotops.de
- in Austria 01 . 230 60 43 12 or info@eurotops.at
- in Switzerland 044 . 28 36 125 or info@eurotops.ch
- in the Netherlands 026 . 37 36 333 or info@eurotops.nl
- in France 0892 . 700 470\*\* or info@eurotops.fr

\* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

\*\*34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

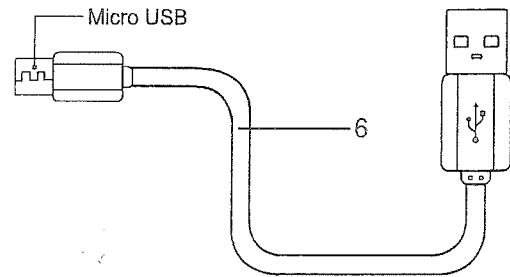
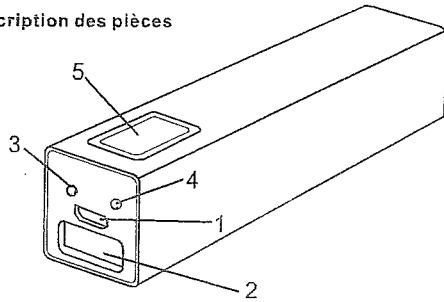
The manual only reflects the technical conditions available under printing. Any changes in technology and equipment are reserved.

# Batterie nomade avec écran LCD

Art n° : 24 985

Mode d'emploi

## Description des pièces



Puissance : 2200 mAh

1-Entrée chargement Micro USB : DC 5V-1A

2-Sortie chargement USB : DC 5V-1A

3-Bouton

4-Lampe DEL

5-Ecran LCD

6-Câble de chargement Micro USB

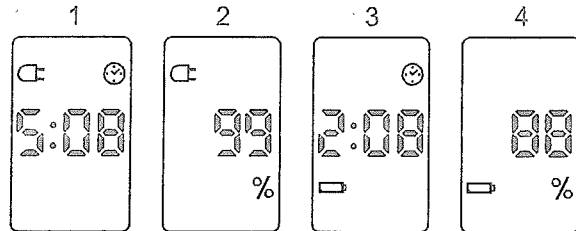
## Instructions s'affichant sur l'écran LCD

1-Durée de chargement

2-Puissance de la batterie durant le chargement

3-Durée de déchargement

4-Puissance restante de la batterie durant le déchargement



## Instructions d'utilisation

- Lampe : Appuyer brièvement deux fois sur le bouton pour allumer, appuyer brièvement une nouvelle fois éteindre. L'écran LCD s'éclaire.
- Appuyer brièvement une fois sur le bouton pour éclairer l'écran. L'unité s'éteint automatiquement au bout de 15 secondes de non-utilisation.
- Pour éteindre l'écran LCD, appuyer sur le bouton pendant environ 3 secondes.

## Chargement de la batterie nomade :

**VEUILLEZ NOTER QUE :** Avant d'utiliser votre batterie nomade pour la première fois, il faut impérativement la charger pendant au moins 8-10 heures en la connectant à une source d'énergie régulière (230 V) sans la débrancher !

Connecter le port de chargement Micro USB (entrée prise DC) avec le câble de chargement micro USB, l'autre extrémité de l'USB doit être connectée à une sortie supérieure à 1 A (recommandé) ou sur une prise USB de votre ordinateur (le temps de chargement sera relativement plus long, environ le double du temps que si vous êtes connecté à une source d'énergie régulière). L'écran LCD affichera les données durant le chargement.

**VEUILLEZ NOTER QUE :** En raison de la surcharge incorporée et de la protection contre les décharges (carte de circuit imprimé, PCB), dont la batterie nomade est équipée, le dernier pourcentage de puissance (de 99 % à 100 %) sera chargé extrêmement lentement.

Quand les données de chargement affichent 99 % (après une durée approximative de chargement de 4 heures), on peut considérer que la batterie est prête à l'emploi.

## Chargement de votre appareil :

Insérer votre câble USB d'alimentation d'appareil dans le port USB et appuyer sur le bouton pour démarrer le chargement.

Noter que votre appareil est un chargeur intelligent capable de réduire les dommages dus à une surcharge. Cela a pour conséquence que le chargement initial de 60-80 % sera effectué en une heure et que le reste du chargement passera automatiquement en charge de maintien et nécessitera plusieurs heures de chargement.

- L'écran peut montrer une différence de 3 %-5 % par rapport à l'état réel de chargement.

**Note :** Pendant le chargement de votre téléphone ou d'un périphérique USB, le boîtier de la batterie nomade chauffera. Ceci est normal ; il ne s'agit pas d'un mal fonctionnement de l'unité.

## Instructions de sécurité

- Tenir l'unité loin de toute source de chaleur ; ne pas l'exposer à la lumière du soleil, l'humidité, l'eau ou toute autre forme de liquide.
- Ne pas faire fonctionner l'unité si celle-ci est humide ou moite.
- Ne pas laisser tomber la batterie nomade.
- Ne pas l'unité si elle est endommagée d'une quelconque façon.
- Toute réparation ne peut être exécutée que par un électricien qualifié. Les réparations mal exécutées peuvent faire courir un risque sérieux à l'utilisateur.
- Tenir l'unité hors de portée des enfants.

## COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter  
en France 089 2700470 \*\* ou [info@eurotops.fr](mailto:info@eurotops.fr)

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.  
\*\*0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.  
Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.